

CIC Centro de Informações
ao Consumidor
Grande SP: (11) 2121 0203
Demais localidades: 0800 701 0203

PHILIPS
WALITA
PerfectCare
Aqua
RI8600 series



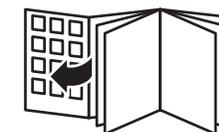
Manual do utilizador

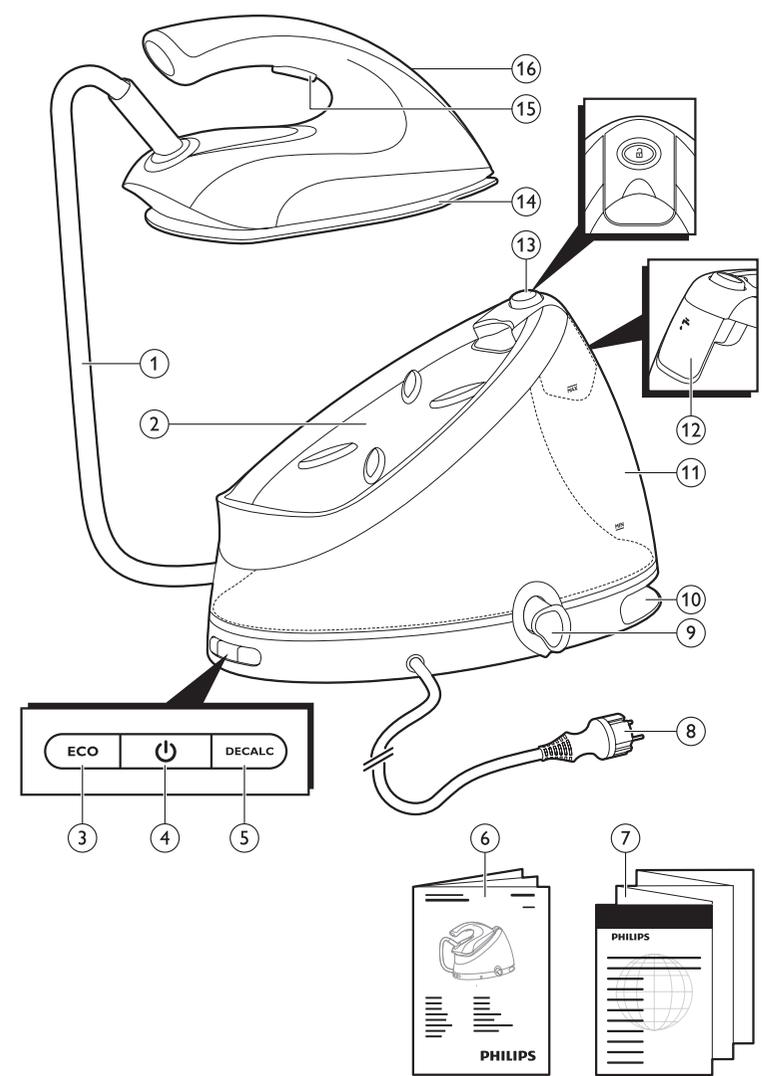


www.philips.com.br



4239.000.9774.2





CERTIFICADO DE GARANTIA

ATENÇÃO

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor; porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto.

Com este produto, a Philips Walita tem como objetivo atender plenamente o consumidor; proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor; conforme expresso na nota fiscal de compra.
2. Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.
3. Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.
4. Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.
5. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.
6. Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
 - a) Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
 - b) Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
 - c) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
 - d) Se ocorrer a ligação deste produto em tensão diversa da indicada no produto,
 - e) Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
 - f) Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.
7. Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de tensão do produto.

IMPORTADO POR PHILIPS DO BRASIL LTDA.
 AV. OTTO SALGADO, 250 - DISTR. INDUSTRIAL
 CLÁUDIO GALVÃO NOGUEIRA
 VARGINHA - MINAS GERAIS - CEP 37066-440
 CX. POSTAL 311 - CNPJ(MF) 61 086 336/0144-06
 FEITO NA CHINA

RI8600 series

PORTUGUÊS DO BRASIL 6

Importante

Leia atentamente este manual do usuário antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Nunca faça a imersão do ferro ou da câmara de vapor em água.

Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão indicada na placa do modelo é a mesma da tomada.
- Não utilize o aparelho se o plugue, o cabo de energia, a mangueira de fornecimento ou o próprio aparelho apresentar danos visíveis, tiver sofrido queda ou estiver vazando.
- Se o cabo de energia ou a mangueira de fornecimento apresentar danos, a peça deverá ser substituída pela Philips Walita, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips Walita ou por técnicos igualmente qualificados a fim de evitar situações de risco.
- Nunca deixe o aparelho ligado à corrente elétrica sem vigilância.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas quanto ao uso e aos riscos.
- Não deixe o aparelho ao alcance de crianças.
- Mantenha o ferro e o cabo de energia fora do alcance de crianças menores de 8 anos enquanto o aparelho estiver ligado ou esfriando.
- Não deixe que crianças executem o processo de limpeza Calc-Clean do aparelho sem supervisão.
- Não permita que o cabo de energia e a mangueira de fornecimento toquem na base quente do ferro.
- Se gotas de vapor ou de água quente vazarem do botão EASY DE-CALC quando o aparelho estiver aquecendo, desligue o aparelho e deixe-o esfriar por 2 horas. Em seguida, insira o botão EASY DE-CALC novamente. Se o vazamento continuar durante o aquecimento do aparelho, desligue o aparelho e entre em contato com uma assistência técnica autorizada pela Philips Walita.
- Não retire o botão EASY DE-CALC do gerador de vapor quando este ainda estiver quente ou sob pressão.
- Não utilize outra tampa no gerador de vapor além do botão EASY DE-CALC fornecido juntamente com o aparelho.

Atenção

- Conecte o aparelho somente a uma tomada de parede aterrada.
- Sempre apóie e utilize o gerador de vapor em uma superfície estável, nivelada e horizontal.
- Sempre verifique se há possíveis danos no cabo de energia e na mangueira de fornecimento.
- Desenrole completamente o cabo de energia antes de ligá-lo na tomada.
- O suporte e a base do ferro podem ficar extremamente quentes e causar queimaduras se tocados. Se desejar mover o gerador de vapor, não toque no suporte do ferro.
- Sempre desligue o aparelho e retire o plugue da tomada quando terminar de utilizar o ferro.
- Coloque o ferro novamente na plataforma, desligue o aparelho e retire o cabo de energia da tomada:

- a. quando terminar de utilizar o ferro
- b. quando limpar o aparelho
- b. quando encher ou esvaziar o reservatório de água
- c. quando deixar o ferro, ainda que por um tempo curto
- Remova as impurezas do gerador de vapor regularmente, de acordo com as instruções no capítulo "Limpeza e manutenção".
- Este aparelho destina-se somente a uso doméstico.

Campos eletromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips Walita atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado de modo adequado e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Reciclagem

- Não descarte o produto com o lixo doméstico normal ao final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que ele possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente.
- Siga a regulamentação do seu país para a coleta seletiva de produtos elétricos e eletrônicos. O descarte correto ajuda a prevenir consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

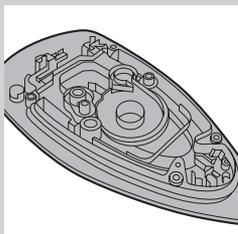
Introdução



Agradecemos por comprar o gerador de vapor da Philips Walita.

- O novo PerfectCare da Philips Walita oferece a você uma maneira inovadora de passar suas roupas. Todos conhecemos os problemas que envolvem os ferros tradicionais: escolher a temperatura correta para tecidos resistentes ou delicados, esperar que o ferro aqueça e esfrie para evitar o risco de danificar as roupas com o ferro quente demais. Esses incômodos ficaram para trás com o novo PerfectCare da Philips Walita.

- Em princípio, a remoção de pregas é feita quando o calor é transferido ao tecido. No passado, essa etapa era executada com o auxílio de uma base muito quente. Posteriormente, adicionou-se vapor para aumentar a transferência de calor; acelerando a atividade. Nossa pesquisa confirmou que a melhor forma de retirar as pregas de modo eficaz é através de uma combinação perfeita entre vapor intenso e temperatura ideal da base. O segredo para se atingir a remoção eficaz das pregas está no vapor; não na temperatura da base. A temperatura da base deve estar acima da temperatura do vapor para retirar qualquer umidade. Esta é a temperatura ideal.



- No passado, a grande quantidade de vapor na temperatura ideal causava vazamento de água. Nós desenvolvemos uma câmara ciclônica patenteada exclusiva com o objetivo de manter o vapor em alta pressão, de modo a penetrar mais profundamente no tecido para acelerar o processo de passar roupas sem o risco de vazamento de água.
- A atividade de passar roupas tornou-se simples de verdade — sem ajustes de temperatura, sem queimaduras, sem tempo de espera para aquecer ou esfriar. Agora, ficou mais rápido passar roupa, seja quem for. Com a tecnologia OptimalTEMP, cada peça de roupa pode ser passada de forma eficiente e segura.

- Este ferro foi aprovado pela The Woolmark Company Pty Ltd para passar peças de lã, desde que as peças de roupa sejam passadas de acordo com as instruções na etiqueta da peça e pela etiqueta emitida pelo fabricante do ferro. R1101. No Reino Unido, na Irlanda, em Hong Kong e na Índia, a marca registrada Woolmark corresponde a uma marca registrada de Certificação.

Visão geral do produto (fig. 4)

- 1 Mangueira de fornecimento de vapor
- 2 Plataforma do ferro
- 3 Botão ECO com luz
- 4 Lâmpada piloto no botão liga/desliga
- 5 Luz EASY DE-CALC
- 6 Manual do usuário
- 7 Folheto de garantia mundial
- 8 Cabo de energia com plugue
- 9 Botão EASY DE-CALC
- 10 Compartimento de armazenamento da mangueira de fornecimento
- 11 Reservatório de água com indicador de nível
- 12 Tampa de abertura para encher
- 13 Botão de libertação de bloqueio de transporte (somente em modelos específicos)
- 14 Base
- 15 Botão de acionamento de vapor/Sistema de vapor
- 16 Luz de indicação "ferro pronto"/Luz de indicação "reservatório de água vazio"

Antes da primeira utilização

Este gerador de vapor destina-se somente a atividades de passar e refrescar tecidos.

Retire todo o material da embalagem e os rótulos.

Sempre coloque o gerador de vapor em uma superfície estável e horizontal.

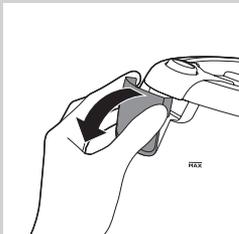
Abasteça o reservatório de água antes de cada uso (consulte o capítulo "Utilização de seu gerador de vapor", seção "Abastecimento do reservatório de água").

Utilização de seu gerador de vapor

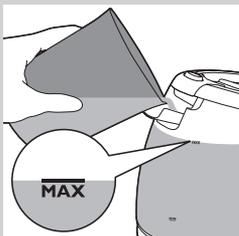
Abastecimento do reservatório de água

Abasteça o reservatório de água antes de cada uso, quando o nível de água do reservatório de água estiver abaixo do nível mínimo ou quando a luz de indicação "reservatório de água vazio" piscar rapidamente.

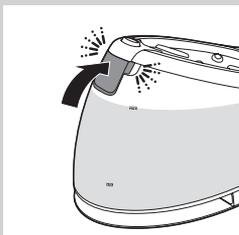
1 Abra a tampa de abertura para encher.



2 Abasteça o reservatório de água com água fresca e fria até a indicação MAX.



3 Feche corretamente a tampa de abertura para encher ("clique").



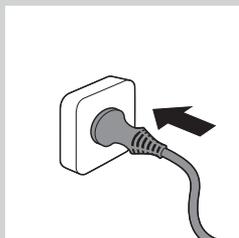
Não coloque água quente, perfume, vinagre, goma, agentes descalcificadores, produtos para passar roupa nem outros químicos no reservatório de água, pois o aparelho não foi projetado para tal.

Nota: Não incline nem agite o gerador de vapor quando o reservatório de água estiver cheio, caso contrário, a água pode vazar pela tampa de abertura para encher.

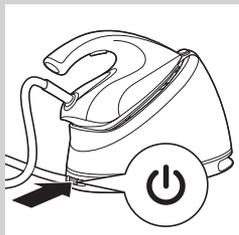
Nota: Não encha o reservatório de água além da indicação MAX para evitar vazamentos. Caso tenha enchido demais o reservatório de água, esvazie-o até que o nível de água atinja novamente a indicação MAX.

Dica: Seu aparelho foi projetado para ser utilizado com água da torneira. Se você vive numa área com água muito dura, pode ocorrer uma acumulação de calcário mais rápida. Portanto, recomenda-se misturar 50% de água destilada e 50% de água da torneira para prolongar a vida útil de seu aparelho. Não utilize somente água destilada, pois é levemente ácida e pode causar danos ao seu aparelho. Não coloque perfume, vinagre, goma, agentes descalcificadores, produtos para passar roupa nem outros químicos no reservatório de água, pois seu aparelho não foi projetado para funcionar com estes químicos.

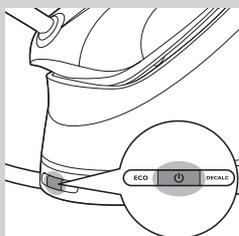
Aquecimento



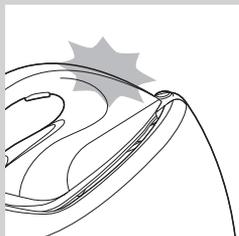
- 1 Conecte o plugue a uma tomada de parede aterrada.



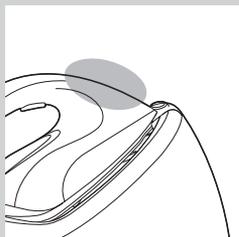
- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o gerador de vapor.



- ▶ A lâmpada piloto azul acende.



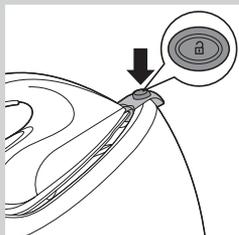
- ▶ A luz de indicação “ferro pronto” começa a piscar lentamente para indicar que o gerador de vapor está aquecendo.



- ▶ Quando o gerador de vapor estiver pronto para o uso, a luz de indicação “ferro pronto” deixa de piscar e fica acesa continuamente.

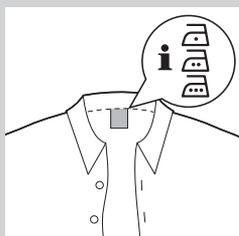
Nota: A água é bombeada ao depósito dentro do gerador de vapor, o que faz com que o gerador de vapor produza um som de bombeamento. Isto é normal.

Bloqueio de transporte (somente em modelos específicos)

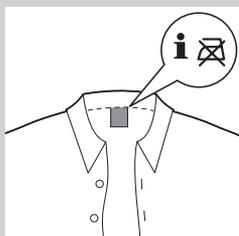


- 1 Pressione o botão de liberação de bloqueio de transporte para desbloquear o ferro da plataforma.

Regulagem de temperatura e vapor



Com a tecnologia OptimalTEMP, você pode passar todos os tipos de tecido permitidos, em qualquer ordem, sem a necessidade de ajustar a temperatura do ferro ou a regulagem do vapor. Os tecidos com estes símbolos podem ser passados, por exemplo, linho, algodão, poliéster, seda, lã, viscose, raiom.



Os tecidos com este símbolo não podem ser passados. Estes tecidos incluem componentes sintéticos tal como Spandex ou elastano, tecidos mistos de Spandex e poliolefinas (por exemplo, polipropileno), ou apresentam estampas.

Ferro de Passar e Vaporizador



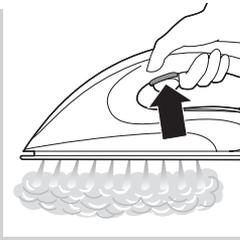
- 1 Abra sua tábua de passar roupa e ajuste a altura adequada.
- 2 Coloque sobre a tábua a peça de roupa que deseja passar a vapor.



- 3 Você pode começar a passar quando a luz de indicação “ferro pronto” deixar de piscar e ficar acesa continuamente.

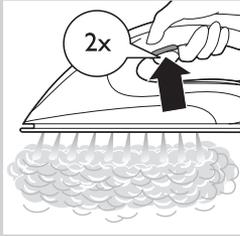
Há três maneiras de passar:

- 1 Passar sem vapor
- 2 Passar a vapor utilizando o acionamento de vapor (consulte a seção “Acionamento de vapor” abaixo).
- 3 Passar a vapor utilizando o sistema de vapor (consulte a seção “Sistema de vapor” abaixo).



Acionamento de vapor

- Mantenha pressionado o botão de acionamento de vapor para começar passar.

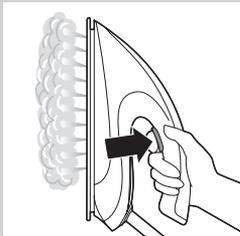


Sistema de vapor

- Pressione o botão de acionamento de vapor duas vezes rapidamente e solte-o em 1 segundo para ativar a função Sistema de vapor. Neste modo, o sistema liberará uma quantidade alta de vapor constante. Com isso, você não precisará pressionar continuamente o botão de acionamento de vapor, melhorando sua experiência ao passar roupas.

Passar com vapor vertical

○ ferro a vapor a posição vertical remove pregas de roupas penduradas



- Segure o ferro na posição vertical, pressione o botão acionamento de vapor e toque levemente a peça de roupa com a base do ferro.

Dica: Puxe a peça com uma das mãos para esticá-la, melhorando, assim, a remoção de pregas.

Vapor quente é liberado do ferro. Nunca tente remover as pregas de uma peça de roupa enquanto alguém estiver vestindo-a. Não aplique o vapor perto do seu corpo ou do de outra pessoa para evitar queimaduras.

Nota: A água é bombeada regularmente ao depósito dentro do gerador de vapor, o que faz com que o gerador de vapor produza um som de bombeamento. Isto é normal.

Abaixar o ferro durante o uso



- Ao abaixar o ferro durante o uso, coloque-o na plataforma do ferro.

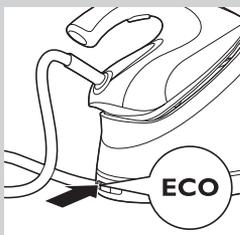


- Você também pode colocar o ferro com sua base na tábua de passar. Se você abaixar o ferro horizontalmente, aplicará menos tensão em seu pulso. Graças à tecnologia OptimalTEMP, a base quente não danifica a tábua de passar roupa.

Modo ECO

Durante o uso, você pode utilizar o Modo ECO para economizar energia, tendo ainda vapor suficiente para passar todas as suas roupas.

Nota: Para obter os melhores resultados, recomendamos o uso do modo "OptimalTEMP".



- 1** Pressione o botão ECO quando o aparelho for ligado. A luz no botão ECO ficará acesa.
- 2** Para voltar ao modo "OptimalTEMP", pressione novamente o botão ECO.

Dicas para passar roupas

Redução de pregas ao secar

Comece o processo de remoção de pregas logo durante a secagem, estendendo sua roupa adequadamente depois de lavar e colocando as peças de roupa em cabides, para que sequem naturalmente com menos pregas.

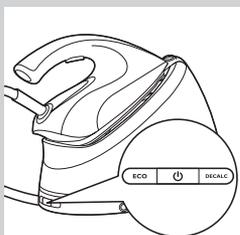
Práticas recomendadas para passar camisas

Comece com as partes mais demoradas, como o colarinho, os punhos e as mangas. Em seguida, passe as partes maiores, como a frente e as costas. Isso impede a criação de novas pregas nas partes maiores enquanto está ocupado com as partes mais demoradas.

Colarinho: ao passar o colarinho, comece pela parte inferior e passe da parte de fora (a extremidade pontuda) para dentro. Vire e repita. Dobre o colarinho para baixo e pressione a extremidade para dar um acabamento mais nítido.

Botões: passe o lado avesso dos botões para acelerar e otimizar o processo.

Modo de desligamento automático (somente em modelos específicos)



- Para economizar energia, o gerador de vapor desliga automaticamente quando não é utilizado por 10 minutos.
- Para reativar o gerador de vapor, pressione o botão liga/desliga. O gerador de vapor começará a aquecer novamente.

Limpeza e manutenção

Para manter seu aparelho em condições adequadas, limpe o ferro e o gerador de vapor regularmente.

- 1 Limpe o aparelho com um pano úmido.
- 2 Para remover mancha de maneira fácil e eficaz, deixe a base aquecer e mova o ferro sobre um pano úmido.

Dica: Limpe a base regularmente para garantir um deslize suave.

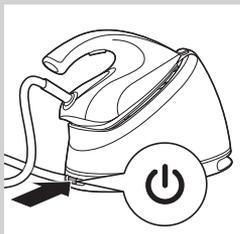


IMPORTANTE — REMOÇÃO DE IMPUREZAS

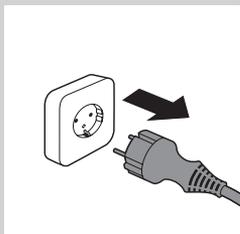
É muito importante executar o procedimento de remoção de impurezas logo que a luz EASY DE-CALC começar a piscar.

A luz EASY DE-CALC pisca depois de aproximadamente um mês ou 10 sessões de uso, indicando que é necessária a remoção de impurezas no gerador de vapor. Execute o procedimento de remoção de impurezas seguir antes de utilizar o gerador de vapor novamente.

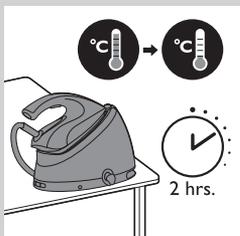
- 1 Pressione o botão liga/desliga para desligar o **gerador de vapor**.

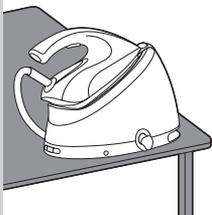


- 2 Retire o plugue da tomada.



- 3 Deixe o gerador de vapor esfriar por 2 horas.

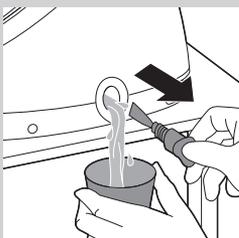




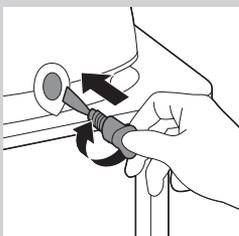
4 Coloque o gerador de vapor na borda da tábua.



5 Segure um copo sob o botão EASY DE-CALC e gire-o para a esquerda.



6 Retire o botão EASY DE-CALC e deixe a água com partículas de calcário fluir para o copo.



7 Quando o fluxo de água do gerador de vapor for encerrado, coloque o botão EASY DE-CALC novamente e gire-o para a direita para apertá-lo.

Nunca retire o botão EASY DE-CALC enquanto o gerador de vapor está quente.

Certifique-se de que o botão EASY DE-CALC está preso corretamente após a remoção de impurezas.

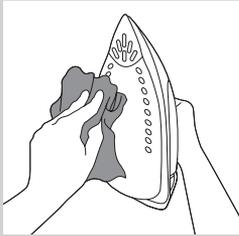
Dica: Você também pode levar o gerador de vapor até uma pia e colocá-lo de tal forma que o botão EASY DE-CALC esteja direcionado para a pia.

Nota: Este gerador de vapor foi especialmente projetado para remover as impurezas juntamente com a água, de forma fácil e eficiente. Não é necessário agitar ou inclinar o gerador de vapor.

Remoção de impurezas na base do ferro

Se você não remover as impurezas de gerador de vapor regularmente quando a luz EASY DE-CALC acender, as impurezas começarão a acumular dentro da mangueira de fornecimento, do ferro e da base. Isto pode causar manchas escuras em sua roupa, devido às impurezas. Você também pode remover as impurezas seguindo as instruções abaixo.

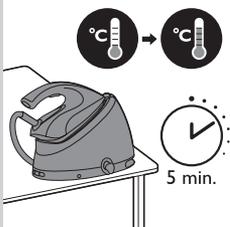
1 Limpe a base com um pano úmido.



2 Incline o gerador de vapor e retire o botão EASY DE-CALC. Encha o reservatório de água com 500 ml de água destilada e aperte o botão EASY DE-CALC.



3 Pressione o botão liga/desliga para ligar o gerador de vapor e aguarde 5 minutos.



4 Pressione o botão de acionamento de vapor e mantenha-o pressionado enquanto passa um pedaço de pano grosso, fazendo movimento de ir e vir por 3 minutos.

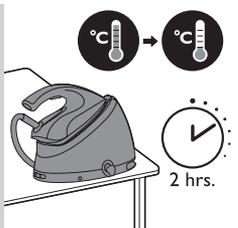


Aviso: água quente e suja será expelida pela base.

5 Você pode encerrar o procedimento de limpeza quando o fluxo de água for encerrado ou quando começar a sair vapor da base.



6 Pressione o botão liga/desliga para desligar o gerador de vapor.

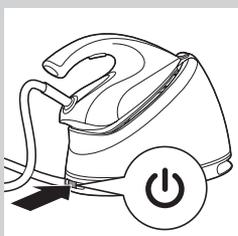


7 Deixe o gerador de vapor esfriar por 2 horas.

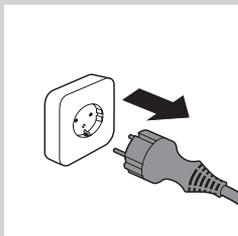


8 Retire o botão EASY DE-CALC e deixe a água cair em um copo.

Armazenamento



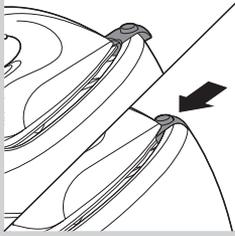
1 Desligue o gerador de vapor.



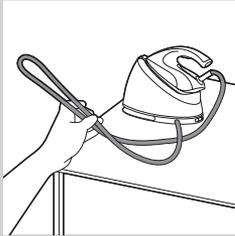
2 Retire o plugue da tomada.



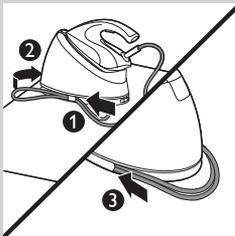
3 Esvazie o reservatório de água na pia.



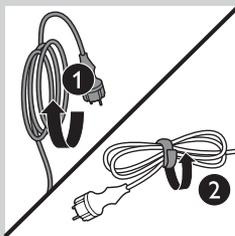
4 Somente em modelos específicos: bloqueie o ferro sobre a plataforma.



5 Dobre a mangueira de fornecimento.



6 Passe a argola da mangueira de fornecimento por detrás da argola de armazenamento (1) e insira-a no compartimento de armazenamento (2). Empurre o restante da mangueira de fornecimento no compartimento de armazenamento (3).



7 Dobre o cabo de energia (1) e prenda-o com a faixa de Velcro (2).



8 Transporte o gerador de vapor segurando com as duas mãos, em ambos os lados.



- 9 Somente em modelos específicos: carregue o gerador de vapor segurando-o pela alça do ferro com uma mão e suporte a parte inferior com a outra.

Isso só se aplica a tipos com bloqueio de transporte.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode encontrar ao usar o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente mais próxima.

Problema	Possível causa	Solução
Água suja e impurezas saem da base ou a base está suja.	Impurezas ou produtos químicos presentes na água ficaram depositados nas saídas de vapor e/ou na base.	Limpe a base com um pano úmido (consulte capítulo "IMPORTANTE — REMOÇÃO DE IMPUREZAS", seção "Remoção de impurezas na base do ferro").
A proteção da tábua de passar fica molhada ou aparecem gotas de água na roupa depois de passá-la.	Isto pode ocorrer devido à condensação do vapor na proteção da tábua, após o uso prolongado.	Substitua a proteção da tábua se o material de espuma estiver desgastado. Você também pode adicionar uma camada extra de feltro sob a proteção da tábua para impedir a condensação do vapor na tábua. Você pode comprar feltro em lojas de tecido.
	Pode ser que a proteção de sua tábua não seja adequada para lidar com o alto fluxo de vapor proveniente do gerador de vapor.	Coloque uma camada extra de feltro sob a proteção da tábua para impedir a condensação na tábua de passar. Você pode comprar feltro em lojas de tecido.
Gotas de água saem da base.	O vapor que ainda estava presente na mangueira esfriou e foi condensado em água. Com isso, gotas de água foram expelidas da base.	Aponte o fluxo de vapor para longe da roupa durante alguns segundos.
Água e/ou vapor é expelido do botão EASY DE-CALC.	O botão EASY DE-CALC não está apertado adequadamente.	Desligue o gerador de vapor e espere por 2 horas até que ele esfrie. Desrosqueie o botão EASY DE-CALC e rosqueie-o novamente no gerador de vapor. Observação: pode vazar certa quantidade de água quando você remover o botão.
	O anel de vedação em borracha do botão EASY DE-CALC está desgastado.	Entre em contato com a assistência técnica autorizada da Philips Walita para obter um novo botão EASY DE-CALC.

Problema	Possível causa	Solução
	Ocorreu o acúmulo de grande quantidade de impurezas e minerais no gerador de vapor.	Remova as impurezas do gerador de vapor regularmente (consulte o capítulo "IMPORTANTE — REMOÇÃO DE IMPUREZAS").
O ferro deixa brilho ou uma marca na peça de roupa.	A superfície a ser passada estava desigual, por exemplo, por ter passado o ferro sobre uma costura ou uma dobra na peça de roupa.	A tecnologia PerfectCare é segura para todas as peças de roupa. O brilho ou a marca não são permanentes e sairão assim que você lavar a peça de roupa. Evite passar a ferro sobre costuras ou dobras. Como alternativa, você pode colocar um tecido de algodão sobre a área a ser passada para evitar marcas em costuras e dobras.
O gerador de vapor não produz vapor.	Não há água em quantidade suficiente no reservatório de água (a luz de indicação "reservatório de água vazio" pisca rapidamente).	Abasteça o reservatório de água (consulte o capítulo "Utilização de seu gerador de vapor", seção "Abastecimento do reservatório de água").
	O gerador de vapor não está quente o suficiente para produzir vapor.	Espere até que a luz "ferro pronto" fique acesa.
	Você não pressionou o botão de acionamento de vapor.	Mantenha o botão de acionamento de vapor enquanto passa a vapor.
	O gerador de vapor não está ligado.	Insira o plugue na tomada e pressione o botão liga/desliga para ligar o gerador de vapor.
O gerador de vapor desligou.	A função de desligamento automático é ativada automaticamente quando o gerador de vapor não é utilizado para mais de 10 minutos.	Pressione o botão liga/desliga para ligar novamente o gerador de vapor.
O gerador de vapor produz um som de bombeamento.	A água é bombeada até o depósito de água. Isto é normal.	Se o som de bombeamento continuar, desligue o gerador de vapor e retire o plugue da tomada. Entre em contato com uma assistência técnica autorizada Philips Walita.